

秋田大学外国人留学生寮入居申込書
Application for Akita University International Student Dormitories

Date _____ 年 月 日
y m d

秋田大学国際交流会館長 / 留学生会館長 殿
To: Director, Akita University International House / International Student House

氏名 Name	姓 Family Name	名 Given Name	Middle Name
	漢字 Kanji _____	_____	_____
	カタカナ Katakana _____	_____	_____
	英語 English _____	_____	_____
国籍 Nationality		性別 Gender	男 M / 女 F
		結婚 Marriage	独身 Single / 既婚 Married
所属・身分 Faculty・Status	新入生は入学後の学年を記入すること。Check the Course/Dept. that you study in, or intend to enter. <input type="checkbox"/> 大学院 Graduate School _____ School Year 博士課程 Doctoral Course _____ 研究科 _____ 年次 修士課程 Master's Course _____ 研究科 _____ 年次 <input type="checkbox"/> 学部 Faculty _____ 学部 _____ 年次 <input type="checkbox"/> 交換留学生 Exchange Students 在籍大学名 Home University _____ (特別聴講学生、特別研究学生 Short-term Exchange Students, Short-term Research Students) <input type="checkbox"/> その他 Others (研究生、科目等履修生、Research students, Non-degree Study Students)		
入居期間 Term of Residence	20 年 月 日 から 20 年 月 日 入居期間は1年以内です。 from y m d to y m d Duration of stay is limited to 1year.		
電話番号 TEL	携帯 Mobile その他 Others	電子メール E-mail	携帯 Mobile パソコン PC
秋田大学在学中の生活費支弁方法 (学費, 転居費用, 旅行費用等を除く) Financial support method during your stay in Akita University.(Except for tuition, moving and travel expense) 奨学金 ・ 日本国政府 (文部科学省) MEXT _____ 円/月額 yen/monthly Scholarship ・ 母国政府 Home country Government _____ 円/月額 yen/monthly ・ その他 Others (奨学金名称 Name of scholarship _____) _____ 円/月額 yen/monthly 仕送り・アルバイトなど Given a monthly allowance・Part time job _____ 円/月額 yen/monthly その他 Others (内容 In detail _____) _____ 円/月額 yen/monthly			

希望入居先: () の中に、第 1 希望から第 3 希望まで記入してください。Indicate your first three choices by writing 1, 2, 3 in () .

希望 Your preference	寄宿料 (月額) Rent/Monthly	運営費 (月額) Management fee/Monthly	広さ Size of the room	秋田駅から From Akita Station	大学から From the University
() 留学生会館 International Student House	5,900 円 yen	2,500 円 yen	約 18 m ²	徒歩 10 分 10-minute walk	徒歩 15 分 15-minute walk
() 国際交流会館 A 棟 International House Building-A					徒歩 20 分 20-minute walk
() 国際交流会館 B 棟 International House Building-B	15,000 円 yen		約 13 m ²	徒歩 20 分 20-minute walk	徒歩 5 分 5-minute walk

夫婦用居室 (留学生会館, 寄宿料 9,500 円, 運営費 2,500 円) を希望する場合は、配偶者の氏名を記入してください。
If you prefer couples room (International Student House Rent 9,500yen/monthly, Management fee 2,500yen/monthly), please include the name of the spouse.
配偶者: 氏名 姓 Family Name 名 Given Name Middle Name
Spouse: Name _____

寮の備品に布団セットはありません。Beddings (Futon set) is not included in fixture of the dormitory. 交換留学生へは、布団セット【実費 約 8,000 円】を用意します。希望の有無に○を付けてください。 For Exchange Students, we will prepare Futon set 【with cost approx. 8,000yen】. Circle which you prefer. 布団セットの準備を Request for Futon set : 希望する Yes / 希望しない No

部屋の空き状況によっては希望の寮に入寮できない場合もありますので予めご了承ください。
Please be aware that it may not be possible to meet your request depending on the availability of the room.
※いただいた個人情報、宿舎の管理以外の用途には使用しません。
Personal Information on this form will be used exclusively for the purpose of dormitory. 公用欄: 入居歴 なし / あり